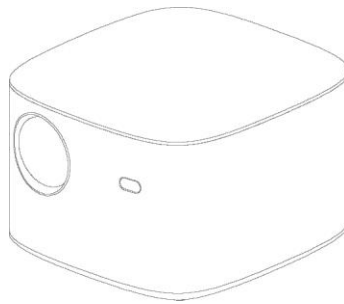


# **XGIMI HORIZON PRO**

## **XGIMI HORIZON**



## **MANUALUL UTILIZATORULUI**

**Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile produsului înainte de a utiliza produsul**

Vă mulțumim pentru achiziționarea și utilizarea produselor Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. (denumită în continuare „XGIMI Technology” sau „XGIMI”). Ar trebui să citiți cu atenție instrucțiunile produsului înainte de a utiliza acest produs atât pentru siguranța, cât și pentru interesele dumneavoastră.

XGIMI Technology își declină orice responsabilitate pentru orice vătămare corporală, daune materiale sau alte pierderi care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare și nesigure a acestui produs.

Despre Instrucțiunile produsului (denumite în continuare „Instrucțiunile”<sup>1</sup>)

Drepturile de autor ale Instrucțiunilor aparțin tehnologiei XGIMI.

Mărcile comerciale și denumirile menționate în instrucțiuni aparțin deținătorilor de drepturi.

În caz de neconformitate între conținutul Instrucțiunilor și produsul real, produsul real va prevala.

Orice obiecție la orice conținut sau clauză găsită în Instrucțiuni trebuie raportată la XGIMI Technology în formă scrisă în termen de 7 zile de la cumpărare; în caz contrar, se va presupune că sunteți de acord cu, înțelegeți și acceptați întregul conținut al Instrucțiunilor.

Google, Android TV și Chromecast încorporat sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Asistentul Google nu este disponibil în anumite limbi și țări. Disponibilitatea serviciilor variază în funcție de țară și limbă.



INTERFAȚA MULTIMEDIA DE ÎNALTĂ DEFINIȚIE

Interfața multimedia de înaltă definiție și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.



Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență de la DTS Licensing Limited. DTS,

DTS-HD, DTS Studio Sound și sigla DTS-HD sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale DTS, Inc. în

Statele Unite și alte țări. © 2020 DTS, Inc. TOATE DREPTURILE REZERVATE.



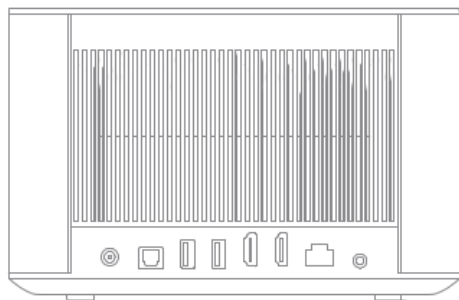
Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Dolby,

Dolby Audio și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale

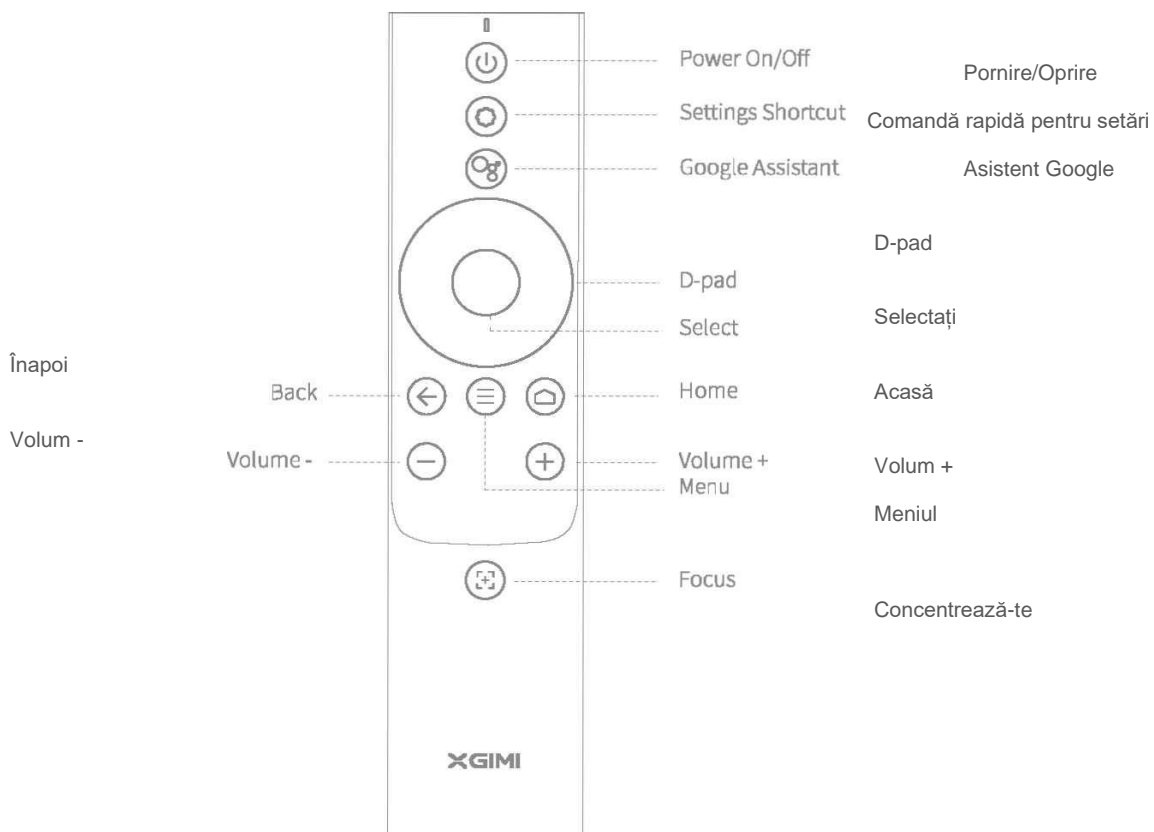
Dolby Laboratories Licensing Corporation.

\* Model: XK03H/ XK03K \* XGIMI Technology își rezervă dreptul de a interpreta și modifica Instrucțiunile

Utilizați cabluri HDMI 2.0 când utilizați interfețe HDMI 2.0.



## Telecomandă



## 1. Dispozitiv pornit/oprit

Conectați-vă la sursa de alimentare și apăsați butonul "⏻" pentru a porni dispozitivul.

Când dispozitivul este pornit, apăsați "⏻" butonul pentru a opri dispozitivul.

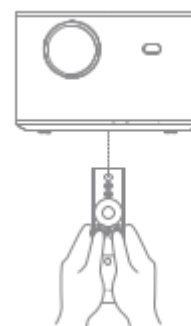


## 2. Împerecherea telecomenzii

Plasați telecomanda la 10 cm de dispozitiv .

apăsați "↶" și "🏠" simultan până când un indicator luminos începe să clipească. Aceasta înseamnă că telecomanda intră în modul de asociere. Când se aude un „Ding”, conexiunea are succes.

Dacă asocierea eșuează, se va ieși după 30 de secunde. Repetați pașii de mai sus după ieșire.



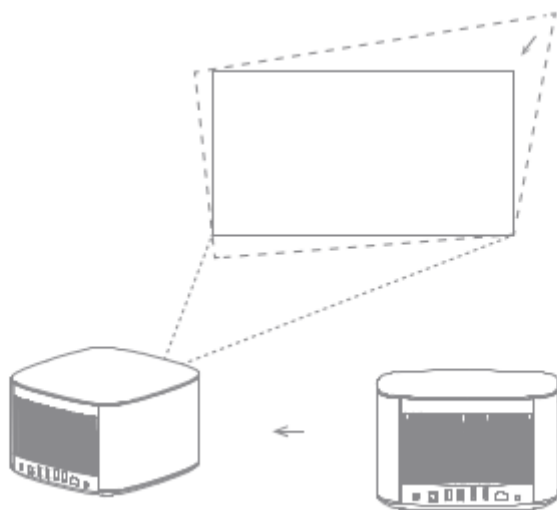
## 3. Ajustare automată a focalizării/Ajustare a focalizării de la distanță

Când funcția de ajustare automată a focalizării este activată, cadrul va fi ajustat automat când porniți dispozitivul sau îl mutați în altă locație.

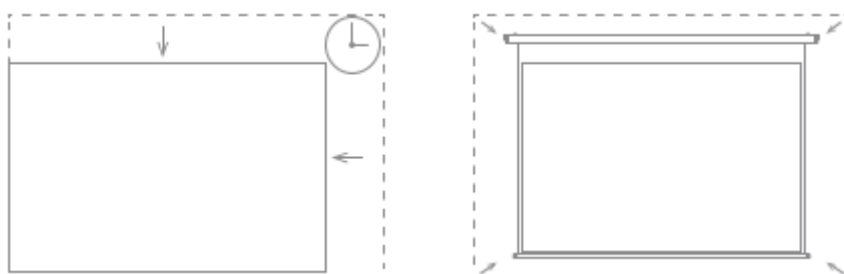
Activați focalizarea automată apăsând "📺". După ce țineți apăsat "📺" butonul pentru a activa reglarea manuală a focalizării, puteți regla manual focalizarea apăsând butonul „stânga/dreapta” sau butonul „VOL+/-”. După ajustare, puteți apăsa alte butoane pentru a ieși.


#### 4. Corecție automată a distorsiunii trapezoidale

Când funcția de corecție automată a distorsiunii trapezoidale este activată, cadrul va fi ajustat automat dacă mutați dispozitivul în altă locație.



Când funcția de evitare automată a obstacolelor este activată, cadrul va evita automat obstacolele dacă există obstacole în zona de proiecție. Când funcția de aliniere automată a ecranului este activată, cadrul se va potrivi automat cu ecranul dacă există un ecran 16:9 sau 16:10 în zona de proiecție.



Apăsați "  " butonul de pe telecomandă pentru a intra în pagina „Corecție trapezoidală”.  
Selectați „Corecție trapezoidală automată” pentru a activa funcția de corecție automată a distorsiunii trapezoidale. Selectați „Corecție trapezoidală manuală” pentru a regla cele patru puncte și dimensiunea cadrului.

## 5. Asistent Google

Discutați cu Google pentru a vă controla TV folosind vocea dvs. Apăsați butonul Asistent Google de pe telecomandă pentru a căuta filme și emisiuni, pentru a obține recomandări potrivite stării dvs. de spirit, pentru a obține răspunsuri, pentru a controla dispozitivele de acasă inteligente și multe altele.

## 6. Difuzor Bluetooth

Utilizați setările Bluetooth pentru mobil pentru a căuta „XGIMI HORIZON PRO” sau „XGIMI HORIZON” pentru a asocia dispozitivul și a reda melodii.

Dacă trebuie să opriți cadrul de proiecție în timpul redării muzicii, puteți apăsa butonul „Power” și selecta „Display Off”.

## 7. Mai multe setari

La orice interfață, puteți apăsa butonul KO" de pe telecomandă pentru a seta rapid dispozitivul dvs. Pentru a configura mai multe setări, accesați pagina "Toate setările".

Setările principale sunt descrise după cum urmează :

- **Luminozitate și culoare**

Selectați un mod de luminozitate, cum ar fi standard, luminos, protecția ochilor și reglați nivelul de luminozitate.

Dacă funcția „Adaptare la mediu” este activată, dispozitivul poate regla automat luminozitatea în funcție de luminozitatea mediului ambiant.

- **Modul imagine**

Selectați diferite moduri de imagine în diferite scenarii, cum ar fi film, fotbal, birou și joc, pentru a ajusta parametrii de imagine ai sursei video sau ai semnalului. Opțiunea de latență scăzută este disponibilă în modul joc.

- **Efect sonor**

Selectați diferite efecte sonore în diferite scenarii, cum ar fi film, muzică și sport, pentru a vă bucura de experiența sonoră optimă.

- **Calibrarea focalizării**

Dacă funcția de ajustare automată a focalizării nu este la fel de bună ca înainte, după o perioadă lungă de timp Utilizați, puteți regla funcția de ajustare automată a focalizării prin „Calibrarea focalizării”.

Notă: Când calibrați, asigurați-vă că dispozitivul este în starea de proiecție frontală și că se află la 1 până la 2 metri distanță de perete sau ecran.

- **Calibrare Keystone**

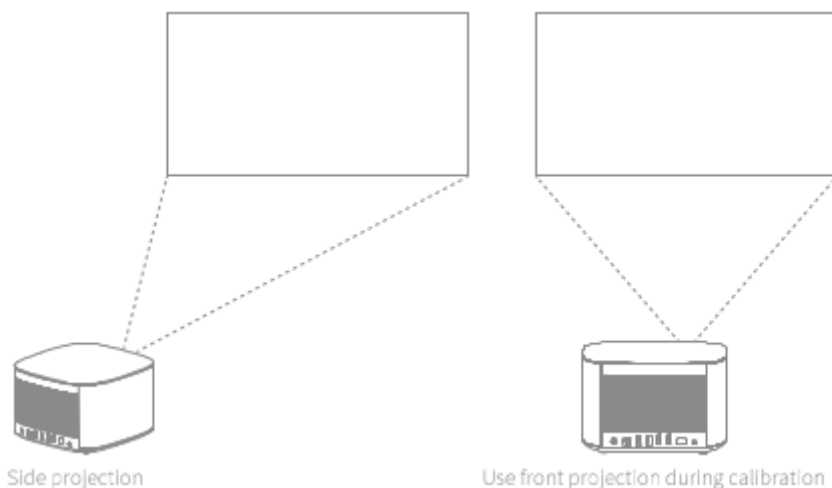
Dacă nu sunteți mulțumit de efectul funcției de corecție a distorsiunii automate, puteți recalibra funcția de corecție a distorsiunii automate prin „Calibrarea trapezului”.

Notă: Când calibrați, asigurați-vă că dispozitivul este în starea de proiecție frontală și că se află la 1 până la 2 metri distanță de perete sau ecran.

- **Calibrarea giroscopului**

Dacă funcția de corecție automată a distorsiunii trapezoidale nu este la fel de bună ca înainte după o utilizare îndelungată, puteți recalibra giroscopul prin „Gyro Calibration” pentru a optimiza efectul corecției automate a trapezului.

Notă : Asigurați-vă că dispozitivul este așezat orizontal în timpul calibrării.



## 8. Upgrade în linie

Verificați cea mai recentă versiune și actualizați sistemul prin „Setări”  
 -> „Preferințe dispozitiv” -> „Despre” -> „Actualizare sistem”.

## 9. Chromecast încorporat <sup>TM</sup>

### Chromecast built-in

Proiectați cu ușurință filmele, muzica și multe altele preferate pe televizor cu Chromecast încorporat.

Pur și simplu atingeți butonul Cast din aplicațiile pe care deja le cunoașteți și pe care le iubiți pentru a transmite în flux divertisment de pe telefon, tabletă sau laptop la televizor. În timp ce\* redați în flux, puteți continua să folosiți telefonul pentru alte lucruri - derulați prin rețelele sociale, trimiteți un text și chiar acceptați apeluri.

### Precauții importante

Utilizarea corectă a dispozitivului:

- Nu îndreptați lentilele în ochi, deoarece lumina puternică a proiectorului poate provoca rănirea ochilor.
- Nu blocați intrarea/ieșirea aerului a dispozitivului pentru a evita deteriorarea dispozitivelor electronice interne, ca urmare a defecțiunii normale de disipare a căldurii a dispozitivului.
- Nu ștergeți lentila direct cu instrumente de curățare, inclusiv hârtie și cârpă, pentru a evita deteriorarea lentilei. Vă rugăm să curățați praful de pe suprafața lentilei prin suflare de aer curat.
- Nu spălați dispozitivul cu substanțe chimice, detergenți sau orice lichid pentru a preveni corodarea plăcii de circuite de apă de ploaie, umiditate și lichide care conțin minerale.
- Nu lăsați dispozitivul și componentele și accesoriile sale la îndemâna copiilor.
- Asigurați-vă că dispozitivul este utilizat într-un mediu uscat și ventilat.
- Nu depozitați dispozitivul în locuri supraîncălzite sau suprarăcite, deoarece temperaturile extreme vor scurta durata de viață a dispozitivelor electronice. Așezați și utilizați dispozitivul într-un mediu de 0 °C -40 °C .
- Nu puneți dispozitivul în niciun echipament de încălzire (cum ar fi uscătorul și cuptorul cu microunde) pentru uscare.
- Nu extrudați ferm dispozitivul și nu plasați bariere pe acesta sau pe spate pentru a evita deteriorarea dispozitivului.
- Nu aruncați, loviți și nu vibrați puternic dispozitivul pentru a evita deteriorarea plăcii de circuite interne.
- Nu încercați să dezamblați și să asamblați singur dispozitivul. Dacă apare vreo problemă, vă rugăm să contactați serviciul post-vânzare al XGIMI.

- Nu reparați niciun produs pe cont propriu. Dacă dispozitivul sau orice componentă nu funcționează corect, consultați serviciul post-vânzare al XGIMI în timp util sau returnați-l la fabrică pentru reparații.

### Avertisment FCC

Dispozitivul îndeplinește prevederile părții 15 din regulamentul FCC. Funcționarea îndeplinește următoarele 2 condiții : (1) dispozitivul nu va cauza interferențe dăunătoare și (2) dispozitivul trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferența care poate duce la operațiuni accidentale. Manualul de utilizare sau instrucțiunile de utilizare trebuie să reamintească utilizatorilor că modificarea și înlocuirea intenționată sau neintenționată a radiatoarelor, fără explicit aprobarea părții responsabile de conformitate poate împiedica utilizatorul să opereze dispozitivul. În cazul în care manualul este furnizat într-o altă formă decât cea de hârtie, cum ar fi, furnizată pe disc de computer prin Internet, atunci informațiile solicitate în secțiune pot fi incluse în manual în formă alternativă sub premisa că utilizatorii pot avea acces la forma i informatii.

Note : dispozitivul a fost testat pentru a îndeplini restricțiile din partea 15 a regulii FCC privind dispozitivele digitale de clasă B. Aceste restricții sunt menite să asigure prevenirea eficientă a interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Dacă instalarea și utilizarea nu sunt efectuate conform instrucțiunilor, dispozitivul va genera și emite energie de radiofrecvență și poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferențele nu vor apărea într-o anumită instalație, dacă dispozitivul provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau televiziunii (determinate prin oprirea și pornirea dispozitivului), se sugerează ca utilizatorii să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri :

- Repoziționați direcția antenei de recepție.
- Măriți distanța dintre dispozitiv și receptor.
- Conectați dispozitivul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorii sau tehnicieni radio/televiziune cu experiență pentru a solicita ajutor
- Acest dispozitiv acționează ca slave și funcționează în banda de 2,4 GHz (2402-2480 MHz, 2412-2462 MHz) sau 5 GHz (5,180 GHz-5,240 GHz, 5,260 GHz-5,320 GHz, 5,500 GHz-5,700 GHz, 5. banda de 5,825 GHz).

Ca și în cazul oricărei surse luminoase, nu priviți în fascicul direct, RG21 EC 62471-5:2015.



## Întreținere CE

1. Utilizați cu grijă căștile, poate că presiunea sonoră excesivă din căști și căști poate provoca pierderea auzului.
2. Produsul trebuie conectat numai la o interfață USB a versiunii USB2.0.
3. Adaptorul trebuie instalat lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibil.
4. EUT Interval de temperatură de funcționare : 0 °C -40 °C .
5. Adaptor:

Ștecherul considerat ca dispozitiv de deconectare al adaptorului.

Sursă de alimentare și ADP (evaluare):

① Intrare: AC 100-240 V50/60 Hz 4,0 A

leșire: DC 19,0 V 13,16 A

② Intrare: AC 200-240 V50 Hz 2,0 A

leșire: DC 19,0 V 11,58 A

6. Dispozitivul respectă specificațiile RF atunci când dispozitivul este utilizat la o distanță de 20 cm de corp.
7. Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați la niveluri mari de volum pentru perioade lungi de timp.



## Declarație de conformitate

Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.


Acest produs poate fi utilizat în unele state membre ale UE.

Pentru plăcintă de examen, dispozitivul poate fi utilizat în următoarele state membre:

Operațiunile în banda 5,15-5,25 GHz sunt limitate numai la utilizarea în interior.

Această frecvență se aplică următoarelor state membre sau zonei geografice din cadrul unui stat membru în care există restricții privind punerea în funcțiune sau cerințe pentru autorizarea utilizării.

**CE**

		
<b>BE</b>	<b>HR</b>	<b>AT</b>
<b>BG</b>	<b>IT</b>	<b>PL</b>
<b>CZ</b>	<b>CY</b>	<b>PT</b>
<b>DK</b>	<b>LV</b>	<b>RO</b>
<b>DE</b>	<b>LT</b>	<b>SI</b>
<b>EE</b>	<b>LU</b>	<b>SK</b>
<b>IE</b>	<b>HU</b>	<b>FI</b>
<b>CL</b>	<b>MT</b>	<b>SC</b>
<b>ES</b>	<b>NL</b>	<b>UK</b>
<b>FR</b>		

### **Avertisment IC**

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardele RSS scutite de licență din Industry Canada.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții :

- (1) Este posibil ca acest dispozitiv să nu provoace interferențe și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferența care poate cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

### **Declarație de expunere la radiații**

Pentru control de la distanță, acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații FCC și IC stabilite pentru un mediu necontrolat.

Emițătorul nu trebuie amplasat sau operat împreună cu nicio altă antenă sau transmițător.

Pentru proiectorul LED, dispozitivul îndeplinește limitele de expunere la radiații FCC specificate pentru medii necontrolate. La instalarea și funcționarea dispozitivului, distanța dintre radiator și corp trebuie să fie de cel puțin 20 cm.

Note : Gama de frecvență 5150-5250 MHz este numai pentru utilizare în interior.

Această frecvență se aplică următoarelor state membre sau zonei geografice din cadrul unui stat membru în care există restricții privind punerea în funcțiune sau cerințe pentru autorizarea utilizării.

### **Instrucțiuni pentru eliminarea produselor uzate :**



Produsul este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate care sunt reciclabile.



Acest simbol de pe produs indică faptul că acesta este protejat de Directiva 2012/19/UE.

## EAC RoHS

\* Folosiți numai atașamente/accesorii specificate sau furnizate de producător.

\* Atenție la faptul că acest produs poate emite radiații luminoase dăunătoare.



Low Blue Light  
(Hardware  
Solution)

www.tuv.com  
ID 0217008581

Lumina albastră excesivă a produselor de afișare poate provoca oboseală oculară, insomnie și alte reacții adverse. Acest produs este un produs certificat TÜV Rheinland cu albastru scăzut, prin reducerea tehnologiei componentei luminii albastre, poate reduce oboseala ochilor și alte reacții adverse într-o oarecare măsură.

Pentru a vă proteja vederea, se recomandă totuși să evitați vizionarea timp îndelungat. Dacă simțiți oboseala ochilor, aceasta poate fi ușurată privind în depărtare sau făcând exerciții pentru sănătatea ochilor.

Puteți găsi Declarația de conformitate pe: <https://global.xgimi.com/pages/product-support>

Distribuitor: Display Me sro, Jeronymova 1460/2, 251 01 Ricany , Cehia/ Tel. nr.: +420 739 940 355, e- mai : [info@displayme.com](mailto:info@displayme.com) . Puteți găsi manualele pe: [www.displayme.com/support](http://www.displayme.com/support)